



Diffusione immediata: 6/7/2023

GOVERNATRICE KATHY HOCHUL

**LA GOVERNATRICE HOCHUL RACCOMANDA AI NEWYORKESI DI FARE
ATTENZIONE ALLE TEMPERATURE ESTREME CHE SARANNO AVVERTITE
NELLO STATO QUESTO POMERIGGIO**

***Giovedì pomeriggio, ogni regione dello Stato potrebbe registrare temperature
percepite superiori a 35 gradi Celsius***

***Avviso sulla qualità dell'aria in vigore per l'area metropolitana di New York City e
la regione della Lower Hudson Valley***

Si invitano i newyorkesi a visitare le [strutture regionali dove rinfrescarsi](#)

La governatrice Kathy Hochul oggi ha esortato i newyorkesi a prepararsi per condizioni di caldo estremo che dovrebbero continuare in tutto lo Stato fino a giovedì sera, poiché si prevede che il caldo e l'umidità elevati manterranno i valori dell'indice di calore o di temperature percepite superiori a 35 gradi Celsius (95 gradi Fahrenheit) in gran parte dello Stato. Oggi è in vigore un'allerta sanitaria sulla qualità dell'aria a causa dell'ozono che interessa le regioni della metropolitana di New York City e della Lower Hudson Valley e l'indice di calore potrebbe raggiungere i 36 gradi Celsius (97 gradi Fahrenheit) giovedì pomeriggio nei Finger Lakes, nella regione centrale di New York, nella Mohawk Valley e nella regione della capitale. La governatrice Hochul incoraggia i newyorkesi a tenersi al sicuro e a prendere precauzioni poiché il caldo estremo dovrebbe durare fino a giovedì sera.

"Le condizioni di caldo estremo dovrebbero continuare oggi in tutto lo Stato e invito i newyorkesi a prepararsi per condizioni calde e umide con temperature che sembreranno di quasi 38 gradi Celsius (100 gradi Fahrenheit)", **ha dichiarato la governatrice Hochul**. "La mia amministrazione sta monitorando da vicino le previsioni e fornirà supporto a tutte le comunità che necessitano di assistenza. I residenti in tutto lo Stato dovrebbero cogliere ogni opportunità possibile per mantenere la calma oggi e prestare particolare attenzione se vanno all'aperto".

La commissaria della Divisione della sicurezza interna e dei servizi di emergenza (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) dello Stato di New York, Jackie Bray, ha dichiarato: "Oggi l'intero Stato vedrà temperature estreme e queste condizioni sono pericolose per i gruppi sensibili. Raccomando a tutti di fare

quello che possono per rimanere fresco oggi e di ricordarsi di prendersi cura dei propri animali con questo caldo".

I newyorkesi sono incoraggiati a monitorare le previsioni meteorologiche locali per avere le informazioni più aggiornate. Per l'elenco completo delle allerte meteo, dei consigli e delle ultime previsioni visitare il [sito](#) del Servizio Meteorologico Nazionale.

Il caldo estivo può portare alla formazione di ozono troposferico. Il DEC e il DOH emettono avvisi sulla qualità dell'aria quando i meteorologi del DEC prevedono che i livelli di inquinamento, inclusi ozono e particolato fine, dovrebbero superare un valore dell'indice di qualità dell'aria di 100, quando le concentrazioni nell'aria esterna dovrebbero essere malsane per i gruppi sensibili. Oggi è in vigore [un'allerta causa ozono](#) per la zona metropolitana di New York City e della Lower Hudson Valley. Ulteriori informazioni sulle previsioni della qualità dell'aria nello Stato di New York sono disponibili [qui](#). Per monitorare l'attuale qualità dell'aria locale, visitare www.airnow.gov.

Il Dipartimento della salute dello Stato di New York (New York State Department of Health) ricorda anche ai newyorkesi che il caldo è il killer numero uno associato al tempo negli Stati Uniti. I decessi e le malattie legate al caldo sono prevenibili, eppure ogni anno molte persone soffrono degli effetti del caldo estremo. Alcune persone sono a maggior rischio di malattie correlate al caldo rispetto ad altre. I newyorkesi devono imparare i fattori di rischio e i sintomi delle malattie correlate al caldo per proteggere sé stessi e i loro cari.

I sintomi del colpo di calore comprendono:

- Caldo, secchezza, pelle arrossata
- Tachicardia
- Respirazione debole e accelerata
- Temperatura corporea superiore a 40,5° C (105° F)
- Perdita di attenzione, confusione e/o perdita di coscienza.

Per ulteriori informazioni sull'identificazione di un [Cooling Center](#) vicina e altri consigli utili sul grande caldo, visitare la [pagina web](#) emergenza meteo del Dipartimento statale della salute.

Un elenco delle strutture balneari disponibili nei parchi statali è disponibile [qui](#).

Il commissario del Dipartimento statale della salute (New York State Department of Health), Dott. James McDonald ha dichiarato: "Il calore estremo può ostacolare la capacità del corpo di regolare la temperatura e raffreddarsi. Le malattie più comuni sono il colpo di calore, affaticamento e crampi. Gli anziani e i bambini sono particolarmente sensibili, ma chiediamo a tutti di stare attenti a segni e sintomi e di prendere precauzioni di base per evitare tali problemi di salute quando le temperature sono pericolosamente alte".

Il commissario del Dipartimento statale per la conservazione ambientale, Basil Seggos, ha dichiarato: "Questa settimana ha segnato il giorno più caldo nel pianeta da quando è iniziata la registrazione dei dati, e il caldo estremo e altri impatti del cambiamento climatico come tempeste più violente e inquinamento atmosferico stanno avendo un impatto negativo sulle comunità di New York più che mai. Mi congratulo con la governatrice Hochul per aver istruito i newyorkesi su come prepararsi al caldo estremo, proteggere le loro famiglie e tenersi al sicuro. Il DEC continuerà a lavorare con i nostri partner statali, municipali e della comunità per sviluppare strategie per affrontare il caldo estremo oggi e in futuro".

Rory M. Christian, amministratore delegato del Dipartimento statale per il servizio pubblico ha dichiarato: "Per contribuire a ridurre la domanda di elettricità, è importante che il pubblico e le aziende cerchino modi per ridurre il proprio consumo di elettricità. Inoltre, gli utenti devono cercare modi per tenersi al fresco e mantenere una buona idratazione. Agendo ora, possiamo limitare il consumo elettrico durante questa ondata di calore, restando al contempo in buona salute e al sicuro".

La presidente e amministratrice delegata dell'Autorità statale per la ricerca e lo sviluppo dell'energia, Doreen M. Harris, ha dichiarato: "Poiché il nostro Stato continua a dover fare i conti con temperature da record, dobbiamo lavorare per garantire che tutti i newyorkesi rimangano al sicuro e a loro agio, in particolare le nostre comunità scarsamente servite che sono le più vulnerabile alle condizioni meteorologiche estreme. Con temperature che dovrebbero superare i 97 gradi Celsius (100 gradi Fahrenheit) in molte aree, incoraggiamo tutti a sfruttare le numerose risorse dello Stato per risparmiare energia restando al fresco".

Il commissario statale per i parchi, le attività ricreative e la conservazione del patrimonio storico, Erik Kulleseid, ha dichiarato: "Piscine, spiagge e parchi acquatici sono completamente aperti nei parchi statali di New York per le persone che desiderano rinfrescarsi durante questo caldo estremo. Mentre ci godiamo le nostre varie aree balneabili, invitiamo tutti i visitatori a tenere a mente la sicurezza per se stessi e per i propri cari".

Predisposizione dei servizi di protezione civile

Divisione della difesa nazionale e dei servizi di emergenza (Division of Homeland Security and Emergency Services)

Il Centro operativo di emergenza della divisione per la sicurezza interna e i servizi di emergenza dello Stato di New York (New York State Division of Homeland Security and Emergency Services' Emergency Operations Center) sta monitorando le previsioni meteorologiche con un occhio attento agli indici di caldo questa settimana. Il DHSES sta comunicando con i responsabili delle emergenze locali in tutto lo Stato e coordinerà qualsiasi potenziale risposta dell'agenzia statale per aiutare i governi locali. Le scorte dello Stato sono attrezzate per distribuire risorse, se necessario, in tutte le parti dello Stato interessate.

Dipartimento dei servizi pubblici (Department of Public Service)

Il Dipartimento del servizio pubblico dello Stato di New York (New York State Department of Public Service, DPS) sta monitorando le condizioni del sistema elettrico e supervisionando la risposta delle utility a qualsiasi situazione che potrebbe sorgere a causa del caldo estremo di questa settimana. I servizi pubblici di New York hanno circa 5.500 lavoratori disponibili, se necessario, per impegnarsi in attività di valutazione, risposta, riparazione e ripristino dei danni in tutto lo Stato di New York per qualsiasi impatto meteorologico che potrebbe verificarsi nel corso della settimana. Il personale dell'agenzia seguirà il lavoro dei servizi pubblici per tutta la durata dell'evento e assicurerà che i servizi pubblici spostino il personale appropriato alle regioni che subiscono i maggiori impatti.

Consigli per le temperature estreme

Il caldo eccessivo è la principale causa di decessi legati alle condizioni meteo che potrebbero essere evitati ogni anno, soprattutto tra la popolazione anziana. Secondo i Centri per la prevenzione e il controllo delle malattie (Centers for Disease Control and Prevention), negli Stati Uniti, il caldo provoca ogni anno più di 600 decessi che potrebbero essere evitati. Per aiutare i newyorkesi a stare al sicuro durante il caldo eccessivo, seguire le indicazioni riportate di seguito e visitare la [pagina web](#) del DHSES sui suggerimenti sulla sicurezza in caso di temperature estreme (Heat Safety Tips).

Tenersi sempre preparati

È importante prendere le precauzioni necessarie per evitare colpi di calore, tra cui adeguare i nostri programmi per evitare di stare fuori nelle ore più calde del giorno e modificare la dieta e l'assunzione di acqua se possibile.

- Ridurre le attività e gli esercizi faticosi, specialmente durante le ore di punta.
- Allenarsi la mattina presto, prima delle 7
- Mangiare meno proteine e più frutta e verdure. Le proteine producono e incrementano il calore metabolico, questo causa la perdita di acqua. Mangiare poco e più spesso. Non mangiare cibi salati.
- Bere almeno 2-4 bicchieri di acqua ogni ora durante il caldo estremo, anche se non si ha sete. Evitare le bevande che contengono alcol o caffeina.
- Se possibile, stare lontano dal sole e rimanere in aree climatizzate. Il sole riscalda il nucleo interno del corpo, il che può causare disidratazione. Se non c'è l'aria condizionata stare al piano più basso, al riparo dalla luce del sole, o andare in un edificio pubblico dotato di aria condizionata
- Se si deve andare all'aperto, indossare la protezione solare con un alto fattore di protezione (SPF) di almeno 15 e un cappello per proteggere il viso e la testa.
- All'aperto, indossare abiti larghi, leggeri e di colore chiaro. Coprite la maggior parte possibile della pelle per evitare scottature e gli effetti del surriscaldamento della luce del sole sul corpo.
- Non lasciare bambini, animali o persone bisognose di cure particolari in un veicolo parcheggiato, in particolare durante i periodi di calore estivo intenso. Le temperature all'interno di un veicolo chiuso possono raggiungere rapidamente oltre 60° C (140° F). L'esposizione a temperature così elevate può uccidere nel giro di pochi minuti.

- Controllare i vicini durante "ondata di caldo, specialmente se sono anziani, hanno bambini piccoli o disabilità. Accertarsi di lasciare cibo e acqua a sufficienza per gli animali domestici.
- L'esposizione prolungata al caldo può essere pericolosa e potenzialmente letale. Chiamare il 911 nel caso in cui voi o qualcuno che conoscete mostri segni o sintomi di malattie correlate al calore, quali mal di testa, leggero stordimento, crampi muscolari, nausea e vomito.

Risparmiare elettricità

Agire con intelligenza per ridurre i consumi energetici, soprattutto durante i periodi di picco della domanda, non solo contribuisce a ridurre il carico di punta dello Stato, ma consente anche ai consumatori di risparmiare denaro nel periodo in cui l'elettricità costa di più. Per ridurre i consumi energetici, soprattutto durante i periodi di picco, la cittadinanza è invitata ad adottare alcuni accorgimenti a basso costo o a costo zero:

- Chiudere tende, finestre e porte nel lato assolato di casa per ridurre l'accumulo di calore.
- Spegnerne i condizionatori, le luci e gli altri elettrodomestici quando si è fuori casa e utilizzare un timer per accendere i condizionatori circa un'ora prima del rientro a casa. Utilizzare ciabatte di ultima generazione con comando di spegnimento centralizzato di tutte le apparecchiature collegate per risparmiare energia.
- I ventilatori possono far avvertire 10 gradi in meno nell'ambiente e consumano l'80 per cento in meno di energia rispetto ai condizionatori.
- Quando si acquista un condizionatore, scegliere un modello con marchio ENERGY STAR, che consuma fino al 25 per cento in meno di energia rispetto al modello standard.
- Impostare i condizionatori a 25,5 °C (78 °F) o a una temperatura ancora più alta per risparmiare sulla bolletta elettrica.
- Installare i condizionatori nelle finestre centrali delle stanze anziché in quelle d'angolo, per consentire una migliore circolazione dell'aria.
- Installare il gruppo a nord, a est o sul lato più in ombra della casa. Se sono esposti alla luce solare diretta i condizionatori lavorano di più e consumano più corrente.
- Sigillare gli spazi attorno ai condizionatori per evitare che l'aria fresca fuoriesca.
- Pulire le ventole di raffreddamento e di condensazione e anche le serpentine per garantire il funzionamento efficiente e controllare il filtro ogni mese sostituendolo se necessario.
- Utilizzare gli elettrodomestici come lavatrici, asciugatrici, lavastoviglie e forni di mattina presto o a tarda notte. In questo modo si riducono l'umidità e il calore in casa.
- Utilizzare lampadine a risparmio energetico col marchio ENERGY STAR anziché le tradizionali lampadine a filamento incandescente, il che consente di consumare il 75% di corrente in meno.
- Usare forni a microonde ove possibile. I microonde consumano circa il 50% di corrente in meno rispetto ai forni tradizionali.
- Asciugare i vestiti su uno stendibiancheria. Se si usano le asciugatrici ricordarsi di pulire il filtro delle filacce prima di ogni carica.

- Rendersi conto di quanti sono i modi in cui si consuma acqua in casa. Anziché riempire con 110 - 150 litri (30 - 40 galloni) d'acqua la vasca da bagno installare un soffione doccia a bassa portata, che consuma meno di 11 litri (3 galloni) al minuto.
- Impostando la temperatura della lavatrice a un valore più basso e risciacquando con acqua fredda si riduce il consumo di corrente.

Ulteriori suggerimenti su come risparmiare energia sono disponibili sul sito Web del NYSERDA [qui](#).

Suggerimenti per la sicurezza per TUTTI i corpi idrici

- **Supervisione da parte di adulti.** Questo è il modo migliore per prevenire l'annegamento. Non lasciare mai un bambino incustodito dentro o vicino all'acqua e designare sempre una persona che tenga il bambino sott'occhio (water watcher). Questa persona non dovrebbe leggere, inviare messaggi di testo, utilizzare uno smartphone, bere bevande alcoliche o distrarsi in alcun modo.
- **Optare per colori accesi.** Studi hanno dimostrato che il colore del costume da bagno può fare la differenza in termini di visibilità. Bisogna tenere presente il colore del costume da bagno del bambino prima di andare in piscina, in spiaggia o al lago. Per le piscine dal fondo chiaro, il rosa neon e l'arancione neon tendono ad essere i più visibili. Per i laghi e le piscine dal fondo scuro, l'arancione neon, il verde neon e il giallo neon tendono ad essere i più visibili.
- **Identificare bagnanti che potrebbero aver bisogno di aiuto.** Anche se tendiamo a pensare che i nuotatori in difficoltà agitano le mani e fanno molto rumore per attirare l'attenzione, questo potrebbe non essere sempre il caso. Fare attenzione alle persone con la testa bassa nell'acqua (bocca sommersa) o inclinate all'indietro con la bocca aperta, gli occhi chiusi o incapaci di mettere a fuoco, le gambe verticali nell'acqua o che stanno cercando di nuotare ma non stanno facendo progressi.
- **Lezioni di nuoto.** Diversi studi mostrano che le lezioni di nuoto prevengono l'annegamento. Impara a nuotare e insegna a tuo figlio a nuotare.

Suggerimenti per la sicurezza in mare

- **Indossare i giubbotti di salvataggio.** Metti i giubbotti di salvataggio sui bambini ogni volta che sono su una barca o partecipano ad altre attività ricreative in acque non sorvegliate. I dispositivi di galleggiamento personali dovrebbero essere sempre utilizzati per i bambini che non sanno nuotare. La legge dello Stato di New York richiede che i bambini sotto i 12 anni indossino un giubbotto di salvataggio approvato dalla Guardia Costiera su una barca o su qualunque mezzo galleggiante. Per ulteriori informazioni sui giubbotti di salvataggio adeguati, visitare il sito [della Guardia Costiera degli Stati Uniti](#).
- **Scegli un posto sulla spiaggia vicino a un bagnino** e nuota solo quando un bagnino è in servizio.
- **Fai attenzione alle bandiere di avvertimento** e determina cosa significano. Le bandiere verdi di solito contrassegnano le aree designate per il nuoto: assicurati

di nuotare tra le bandiere verdi. Le bandiere gialle possono indicare una spiaggia per il surf o una notifica. Le bandiere rosse indicano un pericolo e nessuno dovrebbe nuotare quando sono issate. Le designazioni delle bandiere possono variare, quindi assicurati di comprendere il codice colore prima di immergerti.

- **Fai attenzione alle correnti di risacca.** Le correnti di risacca sono correnti potenti che si allontanano dalla riva. Tendono a formarsi vicino ad un punto poco profondo nell'acqua, come un banco di sabbia, o vicino a moli e possono verificarsi in qualsiasi spiaggia con onde che si infrangono, compresi i Grandi Laghi! Sono il pericolo numero uno per i bagnanti e possono portare in mare anche i nuotatori più forti. Se ti trovi in una corrente di risacca, cerca di rimanere calmo e non opporre resistenza. Nuota parallelamente alla riva finché non sei fuori dalla corrente e lasciati galleggiare se inizi a stancarti. Ulteriori informazioni dal Servizio meteorologico nazionale: [Break the Grip of the Rip \(Attenzione alle correnti di risacca\)](#)!
- **Fai attenzione alle onde alte e al vento.** Il nuoto nell'oceano è diverso dal nuoto in una tranquilla piscina o in un lago. Le grandi onde possono facilmente trascinare anche un adulto. Preparati per il vento forte e per gli improvvisi dislivelli vicino alla riva.

Consigli per la sicurezza in piscina

- **Erigere barriere.** Installa barriere di sicurezza adeguate intorno alle piscine domestiche. Ciò include recinzioni, cancelli, allarmi per porte e coperture.
- **Allarmi in piscina.** Installa un allarme in piscina per rilevare e fornire una notifica di accesso incustodito nella zona della piscina
- **Piscine piccole.** Svuotare e riporre le piscine portatili più piccole quando non vengono utilizzate.
- **Coprire gli scarichi.** Tenere i bambini lontani da scarichi della piscina, tubi e altre aperture per evitare che restino intrappolati. Capelli, arti, gioielli o costumi da bagno dei bambini possono rimanere intrappolati in un'apertura di scarico o di aspirazione. Inoltre, assicurati che qualsiasi piscina e spa che utilizzi disponga di coperture di scarico conformi agli standard di sicurezza federali, che includono la forma dello scarico, le dimensioni del coperchio di scarico e la portata dell'acqua. Per ulteriori informazioni fare clic [qui](#).

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)